

**सीएसआईआर-भारतीय पेट्रोलियम संस्थान/CSIR-Indian Institute of Petroleum
(वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसन्धान परिषद्/Council of Scientific & Industrial Research)
पोस्ट-आईआईपी, मोहकमपुर, देहरादून-248005, उत्तराखंड (भारत)
P.O. IIP, Mohkampur, Dehradun-248005, Uttarakhand (INDIA)**

सूचना / NOTICE

सं./No.Rectt/Admin Posts/2018-Pers

दिनांक/Dated: 04.03.2022

विषय : विज्ञापन संख्या 04/2019 के अंतर्गत 'कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक' के पद हेतु लिखित परीक्षा के सम्बन्ध में
Sub : Conduct of Written Test for the post of 'Jr. Hindi Translator' as per Advt. No.04/2019

इस संस्थान की समसंख्यक अधिसूचना दिनांक 30 मार्च, 2021 जिसके माध्यम से **कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक** के पद हेतु लिखित परीक्षा के लिए योग्य पाये गए अभ्यर्थियों की सूची अधिसूचित के गई थी, के अनुसरण में सभी संबद्ध को यह सूचित किया जाता है कि उपरोक्त अधिसूचना में शॉर्टलिस्ट किए गए उम्मीदवारों को उनके आवेदन में उल्लिखित स्थायी पते और ई-मेल पर स्पीड पोस्ट और ईमेल द्वारा लिखित परीक्षा में उपस्थित होने के लिए कॉल लेटर और प्रवेश पत्र जारी किए जा रहे हैं। लिखित परीक्षा का स्थान, दिनांक और समय निम्नानुसार है :

In continuation of this Institute's Notification of even number dated 30th March, 2021 wherein list of shortlisted candidates found eligible for written examination for "Jr. Hindi Translator" post was notified, it is for information of all concerned that the Call Letters and Admit Cards for appearing in the Written examination in respect of the shortlisted candidates are being issued by Speed Post & Email on the Permanent Addresses and E-mail address mentioned by the candidates in their application. The Venue, Date & Time of the Written Test is as under:

स्थान/Venue	सीएसआईआर-भारतीय पेट्रोलियम संस्थान, डाकघर - आईआईपी, मोहकमपुर, हरिद्वार मार्ग, देहरादून, उत्तराखंड - 248005 CSIR-Indian institute of Petroleum, P.O. IIP, Mohkampur, Haridwar Road, Dehradun, Uttarakhand-248005
लिखित परीक्षा की तिथि Date of Written Examination	30 मार्च, 2022/30 March, 2022 (बुधवार/Wednesday)
रिपोर्टिंग समय/Reporting Time	8:00 AM
लिखित परीक्षा समय/Written Exam Time	Paper – I : 10 AM – 11 AM Paper – II : 12 AM – 2 PM

लिखित परीक्षा का पाठ्यक्रम/Syllabus of Written Examination (विज्ञापन संख्या 04/2019 में भी उल्लेखित किया गया था/Also mentioned in the Advt. No. 04/2019)

कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक पद के लिए दो परीक्षाएँ (पेपर-I तथा II) होंगी। प्रथम परीक्षा में अर्हक अंक (चयन समिति द्वारा निर्धारित) प्राप्त करने वाले उम्मीदवारों की ही दूसरी परीक्षा का मूल्यांकन किया जाएगा/There will be two papers (Paper-I and Paper-II) for Jr. Hindi Translator Post. The second paper will be evaluated only for those candidates who secure the minimum threshold marks (to be determined by the Selection Committee) in the first paper.

पेपर-I/Paper-I : ओ.एम.आर. आधारित अथवा कम्प्यूटर आधारित बहुविकल्पी परीक्षा/OMR based or Computer based Objective Type Multiple Choice Examination, while/जबकि;

पेपर-II/Paper-II : विवरणात्मक होगा/Will be descriptive.

प्रश्नों का माध्यम/ Medium of Questions	बहुविकल्पी परीक्षा के प्रश्न अंग्रेजी तथा हिन्दी दोनों भाषाओं में होंगे/The questions for objective type multiple choice examination will be set both in English and Hindi.
परीक्षा स्तर/Standard of Exam	स्नातक/Graduation level

(a) पेपर/Paper-I (समयावधि/Time Allotted-1 घंटा/hour)

विषय/Subject	प्रश्नों की संख्या/No. of Questions	अधिकतम अंक/Maximum Marks	नकारात्मक अंक/Negative Marks
सामान्य बुद्धिमत्ता General Intelligence	50	150 (Three marks for every correct answer)	One negative mark for every wrong answer
परिमाणात्मक अभिज्ञता परीक्षा Quantitative Aptitude	25	75 (Three marks for every correct answer)	One negative mark for every wrong answer
सामान्य सचेतता/ General awareness	25	75 (Three marks for every correct answer)	One negative mark for every wrong answer

(b) पेपर/Paper - II (समयावधि/Time Allotted - 2 घंटे/hours)

यह परीक्षा उम्मीदवार के इस पद के लिए आवश्यक लेखन और अनुवाद कौशल के मूल्यांकन के लिए है। इस पेपर में परीक्षार्थी को हिंदी और अंग्रेजी में क्रमशः एक-एक अनुच्छेद लिखना होगा। अंग्रेजी और हिंदी में संक्षेपन तथा अंग्रेजी से हिंदी व हिंदी से अंग्रेजी अनुवाद करना होगा। टियर-II परीक्षा के कुल 300 अंक होंगे तथा परीक्षावधि 2 घंटे होगी

This paper is introduced to assess the writing and translation skills of the candidates which are necessary in this job. The paper would comprise writing of a paragraph in English and Hindi separately. Precise writing in English and Hindi and translation from English to Hindi and Hindi to English. The total marks in the Tier-II exam would be 300 and time allotted for this exam would be 2 hours.

अंतिम मेरिट सूची पेपर- II में उम्मीदवार द्वारा प्राप्त अंकों के आधार पर तैयार की जाएगी/ The Final merit list will be prepared only on the basis of the marks obtained by the candidate in Paper-II.

यदि किसी उम्मीदवार को उपर्युक्तानुसार निर्धारित तिथि, समय और स्थान पर लिखित परीक्षा में उपस्थित होने संबंधी कॉल लेटर/प्रवेश पत्र प्राप्त नहीं होता है, तो ऐसी स्थिति में वे, recruitment@iip.res.in पर ईमेल द्वारा कॉल लेटर और प्रवेश पत्र जारी करने हेतु अनुरोध कर सकते हैं।

It is further informed that in case any candidate does not receive Call Letter/Admit Card for appearing in the Written Test on the above scheduled date, time and venue, he/she is hereby advised to send his/her request for issue of the Call Letters & Admit Cards by E-mail at our email address recruitment@iip.res.in.

(पूर्णिमा अरोड़ा)

प्रशासनिक अधिकारी

प्रतिलिपि:-

1. प्रमुख आईटी - संस्थान के वेबसाइट में अपलोड करने हेतु
2. संस्थान के सभी सूचना पट्ट